J. D. Anguizola ABOGADO-

Oficina:

l'edacción "Ecos del Valle Ao de Correns, 132

# 

ttorney at Lau

ficina y residenci Teletono No. 16

Año XIV

Rep. de Panamá, Prov. de Chiriquí, David, Miércoles 15 de Febrero de 1933

## Rolas l's hostilidades colombo-perua-

### Hoover vendrá a Panamá en marzo, demorando varias se-MANAS EN EL ISTMO

y al descanso. Ha declarado lifornia.

Washington, febrero 14 de la sus amigos que las resolu ciones que tiene en mientes fesores que los acompañan. dos de combate y de bombar-Tan pronto como Herbert no las revelara hasta en 1934. Hoover entregue el poder a El viaje lo emprenderá el 4 de una recención con algunos xacto se guarda en secreto. Franklin D. Roosevelt, se marzo Se le han ofrecido números literarios y musicatrasladará a Nueva York para Varias posiciones de relieve les. tomar el trasatlántico Pensil- pero todas las ha reusado has-vania y encaminarse a la Zo- la el presente. La señora de na del Canal. El mandatario Hoover, en la fecha indicada, demorará en el fstmo varias seguirá directamente a su reremanas entregado a la pesca sidencia de Palo Alto, en Ca-

## Sin culpa

Por resolución de ante ayer c'el Juez Segundo del Circui- Chorrera, sebrero 15 de 1933 to fueron puestos en libertad Guillermo No uera y Julio A'emán, por no encontrarse gravedad Pedro Serrano por razón para prolongar su apre- Alberto Gutiérrez. Motivó samiento. Ambos estaban el encuentro asuntos privados sindicados del robo que le hi- de familia. El herido recibió ieron a Asunción Araúz de un balazo, el proyectil no sa cuantiosa suma de dinero lió y el Alcalde de Cherrera, Noguera y Aleman están en Flavio Velásquez, condujo a completa libertad desde ante Serrano al Hospital Santo To-

## Ramiro Candane-Destacado

El joven Ramiro Candanedo, hijo de don Ismael Candanedo y doña Sofía C. de escuela primaria, se ha distinconsagración al estudio. Acar ba de cursar el cuarto año e de Liceo con el primer puesto garantizado por las más altas notas y por la multitud de medallas y distinciones que constituyen un orgullo para sus padres y comprovincia? chado estudiante lo hacemos extensivo a sus venturosos padres.

#### Aplazada la revolución en Habana bajador de Cuba en México será el escogido por los revo-

Méx co, febrero de 1933 Un organización revolu- Cuba

## Herido de grave-

En Chorrera fue herid, de mas para que le prestaran llos auxilios médicos necesarios.

## estudiante

PALAMA, febrero 14 de 1933

Arribo a Panamá el aprovechado compatriota J. N. conquistado sonados laureles

cionaria tracasó en Cuba por exceso de publicidad. Los rebeldes se presentaron a los ingenios de Santa Clara y a. menazaron con destruir los cañaverales. El movimiento debía estallar el 20 de los co\_ rrientes Debia partir simul taneamente desde Miami, Mérida y Guatemala, sobre Habana. Se entiende que Marquez Sterling, actual Emserá el escogido por los revolucionatios para que ocupe la Presidencia provisional de

### PASTILLAS "GLADIOL A

FRESCAS, SABROSAS, INMEJORABLES PIDALAS EN TODAS LAS TIENDAS

LL PREFERIDO DE LAS LAVANDERAS LIMPIA Y NO DESTRUYE LA ROPA

### Preparativos para Noticias las conferencias

Bajo los auspicios del Inspector Quintero tuvo lugar ar yer la primera reunion de maestros pora resolver cómo va el magisterio a recibir al

Esto re o'vieron los miembros del magisterio que se cuenta centésimos de balhoa te año. a las unidades magisteriales.

viej is amistades y trasladarse timamente. a los lugares vecinos a la ciu-

### El Embajador de España, patrocina l'ficadas por personas autoriun baile de cari-

Nueva York, (CIS) para Ecos del Valle

El Comité de Socorro Español, institución que funcio na desde hace solamente año

trasladó a Estados Unidos a rea, a fondo. Alc nzado su más de los miembros del Co-Liga de Naciones...

BRUSELAS, (Transocean)

El gobierno de Bélgica hizo cuerpo de Inspertores de Ins-la una firma inglesa importantrucción Pública y a los pro- tes pedidos de aviones rápi Se convino en llevar a cabo deo, aviones cuyo número e-

SOFIA (Transocean)

El gobierno de Bulgaria a" reunieron en uno de los salo- cordo prohibir la exportación nes de la escuela República de trigo, prohibición que estad I Brasil. Para sutragar los rá por de pronto en vigor hasgastos se gravará con cin- ta el mes de abril del presen

Esta medida se fundamenta Con muy buen juicio resol- con el argumento de que la vieron los señores maestros cosecha de trigo del ultimo dejar las otras noches libres a año fue malísima y ademálos i ustres vi-itantes, a fin de con la mala perspectiva de las que puedan descansar, recibir siembras de invierno debido a atenci nes privadas de. sus la seguía que ha imperado úl-

> Las informaciones propeladas por ciercos elementos diciendo que el gobierno búlgaro tiene la intención de establecer una dictadura, son cazadas de carentes en lo abscluto de fundamento.

Tales informaciones tuvie-

vimedia, cuyo principal objetivo es el de socorrer a los españoles en desgracia y repa... triar a los que así lo desean, prepara un baile de caridad para colectar fondos, y cuyo baile se celebrará an el lujoso en pleno Park Avenue, la a venida de los millonarios, Instituto Nacional y luego se frente al Waldorf-Astoria.

Entre los patrocinadores d' aprender el idioma de Shaspe, este baile, encuéntranse, ade-Universidad de Paría, y allá en Washington, y el señor A. Italia de advertencia para que guna novedad más. rivalidó su grado. Esta Uni- Ramón Ruíz, periodista lati- se convenciera de que los paí. Esta tarde debió verificarse versidad encomendo al lapros noam ricano, así como tam. vechado doctor en Derecho bien otras prominentes figuras mente unidos y de que no to guirem s informando a nuesque escrib sobre las sesiones repr. sentativas de todas las lerarian ninguna intervención tros lectores el curso de esta efectuadas en Ginebra por la actividades sociales, políticas en sus asuntos domésticos, embajada de buena voluntad y econômicas.

### TEATRO IMPERIAL

GANGA! GANGA! 14 DE FEBRERO DE 1933

> D-O-S T-A-N-D-A-S 9.15 7.15

con JACK HOLT **Precios** 05 10 v

MAÑANA "LA MUJER PINTADA"

SABADO

con LUPE VELEZ - RAMON PEREDA

#### Vásquez Cobo se toma a Leticia

Ayer en la tarde fueron rotas las hostilidades colombo-peruanas. Los esfuerzos realizados por la Liga de Naciones, por todas las naciones del orbe por evitar el derramamiento de sangre hermana, han sido baldíos.

La flotilla colombiana que comanda el General Vásquez Cobo y que subió por el Anezonas hasta Leticia, descargo sus baterías sobre este puerto, pudiendo las fuerzas navales vencer a las de tierra peruanas. Los cañones hicieron estragos, las ametralladoras funcionaron con celeridad y con

Después del bombardeo de Leticia las fuerzas aéreas entraron en acción, produciendo los consiguientes fatales resultados. También en este encuentro salieson vencedoras las unidades colombianas,

#### ¿Sabe usted?

Lea estas cinco preguntas, trate de contestarlas mentalmente, y COMPRUEBE HOY MISMO la capacidad de su memoria

1. Quién tué Solon?

Cuáles eran las «columnas de Hercules?

Por qué se llaman hipopótamos?

4. Cuántas personas caben en la Basílica de Luján?

Además de novelista qué era don Juan Valera?

De sobremesa, por las noches, ensaye con sus hijos ma yores, contestar nuestras preguntas. Despertará usted su curiosidad intelectual y les enseñará a manejar el diccionas rio. Respuestas mañana en Ecos del Valle

ron su origen en las luchas intestinas habidas recientemen te entre los macedonios y en la intensificación de la labor de los comunistas en Bulga-

#### BELGRADO (Transocean)

cortesía. Se considera que la jornada más adelante. Italia de advertencia para que guna novedad más. los dos países.

Dos carros sufriero n contratiempos en la jira de nuestros Uno pertenedeportistas. ciente a don Pancho Gutie. A la reciente : .... de los rrez y que llevaba a nuestra reyes yugoesiavos en la capi. cronista Cora y al colaboratal de Rumania se atribuye dor Gonzalo Salazar y otros «Louis Sherrys». enclavado en centros políticos particular deportistas, se quedo en Boco importancia haciendose resal- del Monte. Y une manejado tar que no es de ninguna mas por el joven Segovia, hijo del nera puramente un viaje de Fiscal del Circuito, rindió su importancia particular de di- Soná se dieron cuenta los que cho viaje del rey Alejandro y llegaron de la ausencia de dos objetivo, se trasladó a Espa mité de Socorro Español ele- su consorté a Bucarest 1adica carros y despacharon en se na y en la Universidad de mentos de la más alta alcur- en que resultó una manifesta- guida vehículos a buscar los 

ses balcánicos están firme- el primer juego en Soná. Se-Se tiene además la opinión de de los nuestros a las provinque Rumania tal vez tome a cias centrales, donde se aguarsu cargo una especie de papel da con júbilo inmenso a los de mediador entre Yugoesla chiricanos. Vienen los chirivia e Italia con el fin de ate-icanos, ya llegaron los chiri. nuar las tiranteces que se han canos. He aquí la frase fapresentado últimamente entre vorita de los habitantes de Soná, Santiago, etc.

### ALCOLONADO BOLIVAR La Maravilla del Siglo

EL ALCONOLADO BOLIVAR. No sóle es una maravilla de este siglo sino un estupendo remedio indigena de la Republica de Venezuela. Es com. puesto con plantas balsamicas y flores tropicales de verdadero valor terapéutico.

Una fricción de Alconolado Bolivar es vida; sirve para la cura inmediata del reumatismo, resfriados. dolores de cabeza, etc.

Pruébelo hoy mismo.

De venta en todas las boticas y en la Libreria Moderna de J. D. Anguizola.

Agente exclusivo en Chiriqui J, D Anguizola.

#### ECOS DEL VALLE

FUNDADOSEN 1919 publica todos los días menos los lune Director Propietario: J. Dario Anguizola. Apartado correo 132 Cable: VALLECOS. Imp. Sel Valle

-NOTAS EDITORIALES-

#### ES INAPLAZABLE

No le fue posible al herido Eduardo Galvich recibir la cura correspondiente en nuestro hospital porque en el establecimiento no hay los elementos indispensables para hacer curas de las que necesitaba el enfermo, Allí se contraen los encargados de dirigir la institución a practicar algunas intervenciones quirúrjicas que les es posible, dejando sin hacer algunas por deficiencias ajenas al personal

No es que falte competencia al médico director, pues nadie se atreve a regateársela, ni siquiera a ponerla en tela de duda. Los hechos que son más elocuentes que las pérfidas palabras, han comprobado, varias veces, que el doctor Saenz reune capacidad y consagración y que, además, imprime organización y respeto. Las norsas que lo acompañan cpn abnegación en la humana tarea de lidiar a los enfermos que por los rigores de la suerte tienen que franquear los umbrales del caserón que llamamos hospital son empleadas eficientes que nada dejan que desear.

Lo que nos falta es que se abando e por siempre la barraca que sirve de hospital y que se use el edificio imponente y moderno, bien distribuido y capaz que reclama tierrez, María C. Colon, Victoria L. Colon. Amparo, Felisa imperiosamente la sociedad, la suerte de los enfermos, el sentido común, el prestigio del gobierno y todo.

La situación estrecha que padece el gobierno en cuanto a dineros, ya no es óbice para que aguardemos por más tiempo que aquí se ponga en peligro la vida de las personas, que se constriña a los interesados a ir a la capital en busca de auxilios que nuestro hospital José Domingo de Obaldía podía prestarles.

El Secretario Tapia, El Contralor Sosa, el jefe de Beneficencia Arnulfo Arias y el Presidente de la República, tienen en sus manos como acabar, de un solo tajo, con esta situación amenazante del hospital actual en servicio. Así como hay dineros para algunas obras que se realizan en la capital, debe sacarse de donde sea para terminar los pocos arreg'o que requiere nuestro hospital y dotarlo del instrumental que sirve para que los enfermos de la provincia no t ng n necesidad ni de recurrir a los servicios del de Pue: Armuelles, lo que es deprimente para nuestra na Emma vola. de Lambert. "primera dama de la Provinnacionalidad, ni andar en aprietos buscando dineros que no se encuentran para trasladarse a la ciudad de Panamá en demanda de protección hospitalaria capacitada.

#### Por la Unión y por el Progreso

(Continuación)

Siguiendo el orden que nos propusimos, nos toca ahora tratar de la seño ita Gilda María Araúz, alma de Ecos guizo'a, diputado a la Henorabie Asamblea Nacional, por del Valle" a quien ha dedicado todas sus energías y su fe-cunda intelectualidad. Y es que, la señorita Araúz, no es iputados que ha sabido representar dignamente a su prosimplemente una cronista como ella modestamente se hace vincia y al pueblo que lo eligió, ante la augusta Cámara; llaniar, sino que es una periodista y una gran pensadora por eso todos los que seguimos de cerca los pasos de aqueque pudiéramos parangonar con nuestros mejores escrito- los hombres en quienes la comunidad tiene fincada una es res y literatos.

y del débil, defensora de su provincia, de la mujer y del dad. Anazágoras no puede pasar desapercibida la llegada palmente asuntos pedagógicos. Romántica por naturaleza, sabido poner en la Asamb'en, los puntos sobre las fes. sus artículos literarios deleitan, instruyen, entusiasman y llenan el espíritu de optimismo que dan honor a su patria y más a la mujer chiricana. Si bien alguna de sus crónicas han herido a veces susceptibilidades, sospechamos que sus intenciones han sido otras, es decir, tratando generalidades, ha querido corregir censurando, sin especializar a sujetos determinados. Su ingenio fecundo aborda todos los géneros, Ha prolongado y ha dado vida a "Ecos del Valle", aumentando su prestigio, porque en las campañas políticas dedicandose este periódico a actividades de su partido, su prestigio hubiera decaído a no ser por la pluma de Cora, siempre este diario ha sido leído con interés y sostenido por el público en toda época, sin distingos de partidos políticos.

Camo élla misma dice, no le gustan polémicas, pero natural es que encariñándose con su Ecos, a quien quiere como suyo, s haya visto obligada a defenderlo cuando aquel ha sido atacado.

(Continuará)

ALFREDO SOLER

FUME Y RECOMIENDE SIEMPRE LOS CIGARRILLOS NACIONALES

ARROZ-PECTORAL-y TRIGO

5 cts. oro el paquete de 14 cigarrillos.

No irritan la garganta, no atacan al sistema nervioso, no contiene nicotina ni esencias de ninguna clase. Son elaborados con tabaco de distintos tipos por expertos extranjeros.

De vinti en todos los establecimientos come cioles de la República.

#### Bendición de María Inmaculada en en su gruta, en Boquete.

Gran festival hubo en Boquete el sábado 11 del presente mes con motivo de la bendición de Maria Inmaculada en la gruta hecha especialmente en el jerdín de Villa Emma, en Boquete, alli frente al chalecito confortable donde los mirajes son radiosos por lo sublimemente bello.

Lamentamos no haber podido asistir para corresponder a atenta invitación que nos hiciera doña. Emma de Lambert, por causas justificadas. Por este medio nos excusamos una vez más al reflejar los acontecimientos ocurridos con apuntes que persona amable nos hubo suministrado.

Concurrieron las siguientes personas: Edelmira de Ba. rraza, Gullermina Landau, Carlota de Jurado, Graciela Watson, Rosa de Watson, Manuela vda. de Watson, Hilda Vásquez, Mercedes Díaz, Felicia Vásquez, Neca Ledezma, Cecilia Kant, Isabel de Bradley, Inés Lopes, Edith de Lee Chang, María de Segovia, Carmen de Contreras, Tala Rivera, Amada de Sarabia, Paula de Vá-quez, Chila y Blanca Tovar, Chila de Tovar, Rosa de Ruiz, Amado Boutet, María Sagel, Salvador Jurado A., Salvador Contreras, Nariño Rivera, Enrique Vásquez, Carlos Tavar, Luis A. Tovar, Paulino Ruiz, América de Alvarez, América Alvarez, Emma E. de Horna, Elossa de Real y 5 niños, Isabel Ma. Palma, Lorenza Palma, Alba Segel, Cedofna Rodriguez, Reverenda Hna. Sor Ana, Abigril Esquivel, Juanita de Tedman, Caro lina Tedman, Corina Tedman, Frank Tedman, Albina Gu y Legia Colon, Malvina, Abigail A. de Arias, Pola Metzner, José Horna, Agustín Alvarez, Santiago Sagel, Carlos Jurado A, Cristóbal Colón, y cerca de una veintena más de perconas que se escabu laron del lápiz del anotador.

Doña Carlota de Jurado dirigió el Coro que entonó Julcísimas melodías religiosas; voces que saturaron el ambien. te de misticismo.

Después de la bendición la señera de Lambert ofreció un suntuoso almuerzo, al que concurrieron más de cincuen-

Las coristas fueron María del Carmen Vásquez, Evergista Gutiérrez, Aurora Olimpia Ruiz, Andrea Saldaña, Rafaela Serracin, Evidelia Serracin, América Alvarez, Gladis Alvarez, Blanca Rodríguez, Amalia Rodríguez, Dora E. Mi-

Muy felices se pasaron las horas entre las antenciones múltiples que prodigaba a sus invitados la culta matrona do-

### ∴ Sección Bugabeña ⊹

(A cargo de ANAZÁGORAS)

#### Nuestro saludo Especial:

Lo enviamos a nuestro viejo amigo don José Darto Anperanza común, no podemos menos que sentirnos orgullosos Siempre la hemos visto ponerse al lado de la justicia de tales elementos y ast expresarlo cuando hay la oportunimagisterio, labora con inteligencia y constancia en pro de de su amigo Anguizola y le saluda, pues, de una manera essus ideales. Aborda todos los temas de actualidad princi- pecial, enviándole un fuerte apretón de manos porque ha

## VAPORES "Nuevo Panama

LLEGA SABADO 18 a.m. - SALE SABADO 18 p.m. SERVICIO RAPIDO YESEGURO ESPLENDIDA COMIDA

CAMAROTES AMPLIOS, FRESCOS Y COMODOS RESERVE CON TIEMPO SU PASAJE

PARA FLETES Y PASAJES

Gmo. Tribaldos Jr.

#### ALCOLONADO BOLIVAR

Fué usado en Panamá por Romualdo Mora P. para curarse un dolor de espalda y se curó en seguida y lo ha seguido usando con éxito. Do venta en las boticas y en la Librerfa de J. D. Anguizola.

Agua loca y audaz de la cascada que al abismo se entrega audaz y loca, y en vértigo sonoro despeñada contra las piedras de la sima choca

Agua que antes corría sosegada rozando apenas la tendida roca, agena a la asechanza inesperada que hora en raudos declives la desboca.

Agua que al desgarrarse en el barranco lo viste de espumoso traje blanco que es, en horas de sol, resplandeciente.

Agua que el fin del épico tormento volverá, sobre el cauce sonoliento, al éxodo monôtono y silente....

Mario CARVAJAL

### Cróncicas de Fray Luis. TAMBIEN EN "ECOS".

Quiere don Darío Anguizola, número uno, de cualquier even-Director del "Ecos", que venga- tualidad que pueda eliminárnosmos también a dejar en las co- lo. lumnas de su periódico una que otra de nuestras crónicas.

Y aceptamos mos ya «personalidad» que se época de los puños, con ellos. anda a caza de ella.

Que va.

del Valle" esta colaboración que quier cuestión a distancia pruse nos pide lo hacemos, primeramente:

porque sentimos en nuestros dentros un contento cuando tal mejor librado en cualquier en. se nos hace y porque ademas he- cuentro. mos tenido siempre también en Estaremos, pues, aquí en nuestros adentros una especie de «Ecos», también dejando en sus cosquilleo por esta entretención columnas el producto de nuestro que no hemos podido dejar de la acerbo croniqueril. mano para que se extinga.

Es cierto que en esta labor se topa uno en el camino con gentes que motejen y murmaren mal pero también nos encontramos con otras que, llevándole la contraria, piensan al revez y nos dan asidero para mirar a aquellos con el rabo del ojo y si se des cuidan un momento alzar la . mano y dejarlos a la vera del camino como si no los viéramos, En este mundo cada cual es

dueño de sus determinaciones. Y si ellas no pugnan con la moral y buenas costumbres, en buena hora la nuestra.

Que si a veces vemos por delante amenazes de puños y de palos, otras recicibimos, apretoues de mano y gracias.

En distintas ocasiones hemos librado nuestras costillas d' mal dulce sueño; más bien es indicanemos la feliz cualidad de tratar siempre de poner a cubierto el

Que si fueran dos, buena la gracia para arriesgar el primero. Se nos dirá que resulta anacro-Sin figurarnos por ello que so- nismo el no congenier en esta

Pero bueno, si cuando chicos nos infundieron aquella máxima Lejos anda de nosotros tal de que para echar el cuento nada Si aceptamos ofrecer a "Ecos entre el enemigo y dilucidar cual-

> Por eso que nosotros nos acojamos a ella y así que salgamos

Y suficiente por hoy.

#### Breves Comenta-

Por JULIO MIRANDA M.

Otra vez en la brecha periodis-

Los que hemos sido hijos da 10s que nos hemos levan tado en el batallar rudo; los que nos hemos levantado en el batallar rudo; los que nos hemos agitado por el imperio de la justicia, no podemos permanecer quietos en este momento.

Nuestro panorama no anuncia cosas halaguneñas; no quiere el dor de mucha vigilancia.

(Pasa a la 4a. Página)

LA BOTICA POPULAR Siempre nuevas existencias PRECIOS DE SITUACION

ITAVOSA

Preparado con chocolate en lata de 12 onsas. Nutritivo reconstituyente. "SQUIBB" Crema Dental "ANTIPLASMA" contra la fiebre. No deje de tomarlo - Teléfono 15

#### ¿ Y AHORA ?

Cuando la crisis se hace sentir en tpdas partes; como piensa Ud. vestirse bien y sin mucho dinero

EL CORTE INGLES

es la unica Eábrica y almacén en Panamá, capaz de vestirlo a Ud, con elegancia y a precios módicos.

Compre sus vestidos en nuestros almacenes y ríase de sulsituación ecanómica.

CORTE INGLES

Panama Ave. Central No. 16'A - Telefono 399 Colon Calle del Frente No. 6015